

IL PRANZO DEL MERCATO vi è proposto da...

BIAS boutiques Bellinzona
Via Teatro 1
091 8262461
pelletteria, calzature,
accessori, abbigliamento.



dal 1924



Antichi Saporì Tel. 091 829 05 05, Gorduno	Bruschette alla mediterranea, cordon bleu (circa 350 gr) con dessert <i>Possibilità di organizzare cerimonie fino a 100 persone</i>	Fr. 26.—
Bar L'incontro Tel. 091 825 13 49, Bellinzona	Risotto con luganighetta	Fr. 19.—
Cantinin dal Gatt Tel. 091 825 27 71, Bellinzona	Ravioli di pasta fresca ripieni di brasato con la sua salsa e Parmigiano Reggiano <i>Siamo aperti anche domenica a mezzogiorno</i>	Fr. 22.—
Casa del Popolo Tel. 091 825 29 21, Viale Stazione 31	Costolette di cervo alla Bordoless, servite con spätzli al burro	Fr. 29.—
Grottino Ticinese Tel. 091 826 39 64, V. Lavizzari 1	Spezzatino di cervo con polenta taragna	Fr. 26.—
Grotto dei Pacifici Tel. 091 825 67 57, Via alla Predella	Stinco di maiale al forno con patate al rosmarino e dessert	Fr. 25.—
Osteria Grotto del Nando Tel. 091 825 55 62, Carasso	Insalata, pollo al curry e ananas con riso basmati, dessert	Fr. 18.—
Osteria Nanou da Tati Tel. 091 826 12 12, Via Motto Mornera 4	Antipasto della casa, polenta con porcini, mortadella e gorgonzola, dessert <i>Gradita la riservazione – anche da asporto</i>	Fr. 20.—
Penalty, da Patrizia e Remo Tel. 091 825 99 96, Via Daro 6	Risotto al Merlot con luganighetta alla griglia <i>Festa Federale della musica popolare – riservazione gradita</i>	Fr. 19.—
Piazza Tel. 091 826 26 88, P. Governo	Roast beef al pepe verde con patate rosolate e verdura	Fr. 26.—
Ristorante Hotel Unione Tel. 091 825 55 77, Via Henri Guisan 1	Risotto al Merlot del Ticino mantecato al formaggio dell'Alpe Gorda e luganighetta Vitello tonnato all'antica piemontese	Fr. 24.— Fr. 28.—
Ristorante Internazionale Tel. 091 835 44 20, Viale Stazione 35	Stinco di maiale al Merlot su polenta e verdure	Fr. 30.—
Ristorante Montebello Tel. 091 825 83 95, Salita alla Chiesa 3	Insalatina verde, spezzatino di cinghiale con polenta <i>Scopri le nostre novità sul sito www.ristorantemontebello.ch</i>	Fr. 26.—
Ristorante Stella Tel. 091 857 33 36, Viale A. Sartori 1	Penne mare e monti, tagliata di manzo e dessert	Fr. 25.—
Ristorante Zoccolino Tel. 091 290 82 41, Piazza Governo 5	Saltimbocca alla romana con patate al forno	Fr. 24.—
Romitaggio Tel. 091 825 36 92, M. Carasso	Panzanelle di mare, carbonara di pesce, dessert Pesce persico burro e salvia, dessert	Fr. 18.— Fr. 20.—

Anno XLVIII

LA



www.commercianti-bellinzona.ch



Settimanale edito dalla Società Commercianti di Bellinzona e dintorni

STADERA



N. 38
Mercato di sabato
23 settembre 2023

Bellinzona capitale della Musica Popolare Un grande grazie a sponsor e collaboratori

La Festa Federale è in pieno svolgimento è sta suscitando un immenso interesse veramente palpabile ovunque. La città sta offrendo alle migliaia di visitatori tutte le cose più belle del nostro territorio. C'è da aggiungere che l'organizzazione dell'evento è stata all'altezza in tutto e per tutto e quindi anche La Stadera vuole oggi nuovamente esprimere ad Andrea Bersani e a tutto il suo staff i migliori complimenti per quanto realizzato. I media della stampa scritta, parlata e visiva hanno fatto la loro parte contribuendo al pieno successo di questa quattro giorni legata alla Festa Federale della Musica Popolare. In una breve conversazione che abbiamo avuto con il presidente Bersani, ci è stato precisato che dietro alle quinte della FFMP c'era un lavoro importantissimo offerto dai volontari, messi a disposizione

per coprire mansioni indispensabili necessarie nei diversi settori. Ebbene il grazie va a questi simpatici concittadini. Una società che a sua volta ha contribuito in modo determinante è stata sicuramente PerBacco! che in tre postazioni semplicemente nostranissime ha presentato la festa della vendemmia. Ed ora gli sponsor. Che raramente, ripetiamo raramente vengono citati dai media. Oggi la redazione de La Stadera li ringrazia per il grandissimo sostegno che hanno assicurato alla FFMP e qui di seguito andiamo a menzionarli cominciando dalla Banca dello Stato, Aziende Municipalizzate Bellinzona, Coop, Birra Eichhof, Auto Suzuki, Blick, SRG-SSR-TSI, Bellinzona & Valli Turismo, Città di Bellinzona, Confederazione Svizzera, Swisslos, Radio Tell e Tivisch/CH. Ci sono poi altri sostegni menzionati con argento

che vanno sul conto di Camion Transport, Event/More tecnica eventi, Formaggio Sbrinz Suisse. La distinta vien completata con gli sponsor di bronzo per Helsana Assicurazioni, Musik Hug, Società di Vigilanza Prosegur, Ramseier, Salumi Rapelli, Zingg Hedingen, SO Südostbahn, Cantina Sociale Cagi Giubiasco, Caffè Chicco d'Oro, Fondation Suisa, Sigari Moods, CH/P, Swiss Life, Verband Schweizer Volksmusik, Corriere del Ticino, Trasporto Pubblico Bellinzonese e Hotel & Spa Internazionale Bellinzona. La nostra città si è colorata di giallo e come ha ben detto la presentatrice televisiva Carla Norghauer – nella sua veste di madrina della manifestazione – tutto questo corollario serve allo storico avvenimento di avere un meravigliosa conclusione con il corteo di domenica pomeriggio sul Viale Stazione.

F.Z.

Eredi Luigi Bassi Carpenteria in legno - Copertura tetti Via Fleming 9, CH - 6500 Bellinzona Telefono 091 826 37 71, Fax 091 826 37 32 erediluigibassi.sa@bluewin.ch	Jelmini Metalcostruzioni Jelmini SA Via M. Comacini 16 6500 Bellinzona Tel. 091 825 36 03 Fax 091 826 15 80 info@jelmini-sa.ch	TIPOGRAFIA TORRIANI SA Via Pizzo di Claro 3 6500 Bellinzona Tel. 091 825 89 19 info@tipografia-torriani.ch www.tipografia-torriani.ch
--	--	---

Un patrizi al mercaa

di Silco

Belinzôna e la Svizera in fèsta: la Fèsta federàl da la müsa populâr!

Belinzôna, capitâl dal Cantùn Tesin dal 1881, l'è sempru staa una cità, cum'è sa üsa di, a misüra d'ömm, in un certo qual sèns in cumpetiziun cun Lugàn e Locarno che, cun la furtüna da vess in riva al làc, i sa fai cugnöss per tanti iniziatiif che i riguarda el cumèrcio, la cultüra, i divertimènt e, püsé ammò el tûrismo. Per Belinzôna el discürs l'è un pu divers perché, malgrà la presènza da l'amministrasiun dal Cantùn, i Castèi che ié Patrimoni dal l'Unesco, el Teàtro Suciàl del 1847, i uficin di feruvii, i centri da ricerca in campo sanitari, la Cità, rispetànd el principi da mia fa'l pàs püsé lüngh da la gamba, la valorizà la magiur part tüt quel che ga ufriva el teritòri per pò inseris in da l'atrattiva tûristica che ga sarésa stàia cun la custrüziun da la galeria feruviària da base del Sànt Gutàrd. El risültat l'è l'ì da vedé! La Cità e i lualità che i la cumpòn i ga avüt un grànd aumènt da la pupulaziun e per rëndas cünt basta guardàs in gir e vedé i palàz che ié cresù cum'è fùnc, i stràd migliurà inscì cum'è i

piàz e i sit indüva la gént la po incuntràs per rilasàs in dal vérd da la natüra. Fra i tanti, quisti ié i cundiziun ideai per incrementà el tûrismo e fàss cugnöss föra di cunfin naziunai. Belinzôna l'è sempru püsé atrezàda e ricugnüsüda e la pò sudisfà qualsiasi esigenza fra manifestaziun spurtivf e cultürai. Ga nèm la pröva se pénsüm che dal 21 al 24 setémber pròsim, la prima vòlta in da la stòria dal Cantùn Tesin, ga sarà la Festa federàl da la müsa populâr che, dal 1971, la végn urganizàda ogni quatr'ann. La prima l'è staa tegnüda cinquant'ann fa a Sargans. L'è un un gran mumènt, surattüt el püsé impurtant per la scèna müsical populâr da la Svizera, perchè la mèt a cunfrunt la capacità e la manéra da sunà fra i quàtru regiun linguistich. Belinzôna e tüt el Cantùn Tesin, in particulàr el Comitato cun a la tésta l'avv. Andrea Bersani, i sa preparà a ricév in Piàza del Sôd circa 230 bànd, bandèll e grüpp che in da sti quàter di i darà spetàcul in cità, particularmènt in di diversi piàz

cum'è Piazza dal Municipi, dal Guvern, Indipendenza, Buffi, Culegiada, dal Sôd, Galeria Benedetìn, Banca del Stàt, da la Staziun, e un pu dapertütt indüva i ghè un angulìn. Quàtar di da fèsta che i cuminciarà al giuvèdi per finì a la duméniga, cun la ricunségna da la bandéra séguida da la sfilàda da la müsa populâr sül Viàl da la Staziun. Sènza dübi, manifestaziun dal géner i càpita mia tüss i di, e per impurtanza l'ha po vess parificada a quèla dal sètcentésim da la Cunfederaziun quànd ghè stà piàz la famösa ténda da l'arch. Mario Botta! Sa stima una partecipaziun da vutànta/centmìla persòn che i metarà a la pröva i urganizadò, i servizi, ristorànt e alberghi: sti ultim in particulàr, per alugià chi che i rivarà da la Svizera Interna. Sa spéra dumà in dal bèl témp, perchè sém sicür che la culaburaziun e cumprensiun da la pupulaziun la mancarà mia. El sarà el mumènt per risveglià l'urgòli dal nòst Cantùn e da fàss sempru püsé apreà da la gént dal nòst Pasés.

→ Villa dei Cedri

Storie nate dalla penna di grandi scrittori, favole bizzarre e meravigliose raccontano di un bosco

e di tre amici che passeggiano. Tutto questo sarà spiegato dall'attrice Stefania Mariani, domenica 24 alle ore

15.00. È un evento gratuito su iscrizione scrivendo alla mail eventi@villacedri.ch o chiamando al numero 058 203 17 30.

Agenzia generale Bellinzona
Michele Masdonati

Piazza del Sole 5
6500 Bellinzona
T 091 601 01 01
bellinzona@mobiliare.ch
mobiliare.ch

Consulenti per il Bellinzonese:
Claudio Ostini, T 079 337 46 56
Gabriele Rigozzi, T 079 686 62 86
Marco Nobile, T 079 175 25 63
Daniele Bernardazzi, T 079 237 05 43

la Mobiliare

00235



Farmacie Pedroni

Airolo, Arbedo, Ascona, Bellinzona, Bodio, Camorino, Castione, Cugnasco, Faido, Locarno, Riazino, Roveredo, Sementina

ALLTHERM Pharma Suisse SA Bellinzona: Grossista Medicinali

Home Care TI-CURO: nutrizione clinica a domicilio
Alpersico SA – Farmacia San Gottardo, Bellinzona

Self-service di materiale infermieristico 24/24h
Farmacia San Gottardo, Bellinzona



→ Bella vetrina

Ancora una volta il dottor Flavio Montalbetti titolare della Farmacia Teatro ci sorprende e offre una vetrina bellissima. Sono esposti strumenti d'epoca come gli organetti, mandolini e contrabbasso mentre per un intoppo dell'ultima ora non si è potuto trovare il violino del maestro Giovanni Grino.

→ Apprendisti premiati

Sono 35 i giovani che hanno ultimato la formazione all'interno dell'Amministrazione comunale di Bellinzona durante l'anno scolastico 2022-2023. La città li ha omaggiati nei giorni scorsi durante una cerimonia impreziosita dalla presenza di un ospite d'eccezione, l'esploratore estremo Max Calderan, che ha raccontato la storia della sua vita e delle sue imprese nei deserti.

→ Il Concertino

Dopo aver condecorato l'apertura della FFMP il Concertino di Ravecchia diretto dal maestro Mario Melera sfilerà domenica pomeriggio nel corteo che concluderà la manifestazione.

→ Autunno in Cantina

Lo propone per sabato 30 settembre alle ore 19 la Chiericati Vini. Un appuntamento da non perdere. Per informazioni e iscrizioni telefono 091 825 13 07.

→ Civica Filarmonica

Nell'ambito della Festa Federale della Musica Popolare interverrà anche la Civica di Bellinzona con un concerto previsto nella corte di Castel Grande domani domenica alle ore 11.45.

→ Conosciamoci

Simoni Service in Viale Portone 12. Da oltre 25 anni offrono soluzioni ai problemi dell'ufficio. Vendita, installazioni e assistenza stampanti multifunzionali, computer e accessori. Partner di Brother, Kyocera e Acer. Telefono 091 825 67 17.

→ Strade chiuse

Il Municipio informa che a partire da giovedì 21 settembre alle ore 12 e fino a domenica 24 settembre alle ore 24 le seguenti vie saranno chiuse: Viale Stazione (dalle FFS), Piazza Indipendenza, Via Dogana, Piazza Go-

verno e Via Orico. Il servizio d'ordine per il disciplinamento dei parcheggi non tollererà veicoli posteggiati in luogo vietato, d'incalcio o di pericolo.

→ Formaggio d'alpe

Con questa organizzazione siamo in dirittura finale. Alla rassegna d'autunno – come ci precisa Massimo Gabuzzi – saranno presenti tutti gli alpiani e casari ticinesi e mesolcinesi. Sabato e domenica 14 e 15 ottobre a Bellinzona.

→ Bella passeggiata

L'evento fissato domenica 8 ottobre propone una passeggiata enogastronomica ideata dalla Società Commercianti Bellinzona e dalla Fondazione Greenhope che si occupa di organizzare eventi per bambini malati di cancro raccogliendo fondi tramite lo sport.

La Banca più antica del Ticino

Prodotti di risparmio
Soluzioni d'investimento
Gestione patrimoniale

Piazza Collegiata 3 I CH-6501 Bellinzona
Tel. +41 91 821 51 21 | Fax. +41 91 825 66 18
info@bancaria.ch | www.bancaria.ch



SOCIETÀ
BANCARIA
TICINESE

dal 1903